

**ФИТИНГИ РЕЗЬБОВЫЕ**  
**ЛАТУННЫЕ НИКЕЛИРОВАННЫЕ**  
**ЗАГЛУШКИ, МУФТЫ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ, КОНТРГАЙКИ,**  
**ПЕРЕХОДНИКИ, НИППЕЛИ, ФУТОРКИ**

---

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОД.9016-9024, 9034



## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Фитинги резьбовые латунные никелированные (ГОСТ 32585)

Изготовитель:

Zhejiang Romway Machinery Manufacturing Co.,Ltd no.16, Dragon road, Huangze industrial zone, Shengzhou city, Zhejiang.

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью «САНТЕХКОМПЛЕКТ»

142700, Московская область, г. Видное, Белокаменное ш., 1

тел.: +7 (495) 825-25-05; +7 (499) 825-25-05

## 2 СЕРТИФИКАЦИЯ/ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Сертификат соответствия № РОСС.CN.НЕ06.Н00814 от 29.12.2022 №0025377, Свидетельство о государственной регистрации № KG.11.01.09.013.E.002718.11.16 от 16.11.2016г.

## 3 НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Латунные резьбовые фитинги предназначены для создания разъемных соединений на трубопроводах хозяйственно-питьевого водоснабжения (ГВС, ХВС), отопления, сжатого воздуха, технологических трубопроводах, транспортирующих жидкости и газы, не агрессивные к материалу корпуса и уплотнений изделия. Фитинги могут применяться на трубопроводах, выполненных из любого материала (сталь, медь, полимеры, металлополимеры).

## 4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный документ
Основной материал изделия	-	Латунь CW617N (ЛС 59-2)	EN 12165, ГОСТ15527
Вид покрытия	-	Никель	ГОСТ 9.303
Диапазон диаметров (DN)	мм	15-50	ГОСТ 28338
Тип присоединительных резьб	-	Трубная цилиндрическая	ГОСТ 6357
Температура рабочей среды	°С	-20 до +150	ГОСТ Р 24856
Давление номинальное (PN) в зависимости от диаметра условного прохода	бар	до 40	ГОСТ 26349
Рабочее давление	бар	до 16	
Температура окружающей среды	°С	от -10 до +60	ГОСТ 21345
Установка на трубопроводе	-	Произвольно	
Срок службы средний	лет	10	ГОСТ 12.2.063

## 5 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И НОМЕНКЛАТУРА

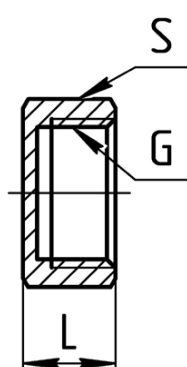
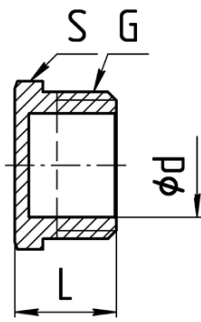


Рис.1

Таблица 2 -Заглушка с внутренней резьбой модель 9016 Aquasfera

Арт.	DN	G	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9016-01	15	1/2"	13	24	40	23
9016-02	20	3/4"	14,7	30	30	42
9016-03	25	1"	15,9	37	25	64
9016-04	32	1 1/4"	18,1	45,5	20	90
9016-05	40	1 1/2"	18,3	52,5	16	125
9016-06	50	2"	22	64	16	197

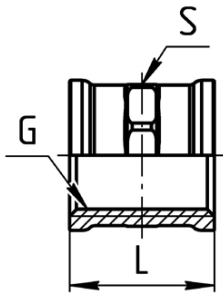


**Таблица 3 - Заглушка с наружной резьбой модель 9017 Aquasfera**

Арт.	DN	G	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9017-01	15	1/2"	14,5	22	40	23
9017-02	20	3/4"	16,5	27	30	37
9017-03	25	1"	20,3	34	25	63
9017-04	32	1 1/4"	21,3	43	20	93
9017-05	40	1 1/2"	23,3	49	16	124
9017-06	50	2"	25,5	61	16	189

**Рис.2**

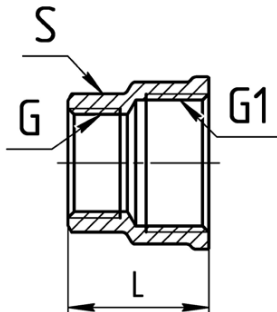
**Таблица 4 - Муфта соединительная модель 9018 Aquasfera**



Арт.	DN	G	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9018-01	15	1/2"	25	24,5	40	37
9018-02	20	3/4"	25	30,5	30	50
9018-03	25	1"	28	37,5	25	78
9018-04	32	1 1/4"	32	46,3	20	115
9018-05	40	1 1/2"	37	52,5	16	157
9018-06	50	2"	43	64,5	16	232

**Рис.3**

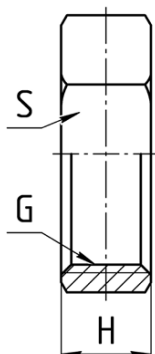
**Таблица 5 - Муфта соединительная переходная модель 9019 Aquasfera**



Арт.	DN	G	G1	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9019-01	20x15	1/2"	3/4"	27	24	30	51,3
9019-02	25x15	1/2"	1"	30,5	24	25	76
9019-03	25x20	3/4"	1"	30,5	30	25	83
9019-04	32x15	1/2"	1 1/4"	35	24	20	124
9019-05	32x20	3/4"	1 1/4"	37	30	20	129
9019-06	32x25	1"	1 1/4"	34,5	37	20	126
9019-07	40x25	1"	1 1/2"	36,5	37	16	185
9019-08	40x32	1 1/4"	1 1/2"	36	45,5	16	184
9019-09	15x10	3/8"	1 1/2"	23	20	40	32,5
9019-10	40x20	3/4"	1 1/2"	32,5	30	16	175
9019-11	50x25	1"	2"	37,5	37	16	246
9019-12	50x32	1 1/4"	2"	39,5	45,5	16	259
9019-13	50x40	1 1/2"	2"	39,5	52,5	16	269

**Рис.4**

**Таблица 6 - Контргайка модель 9020 Aquasfera**

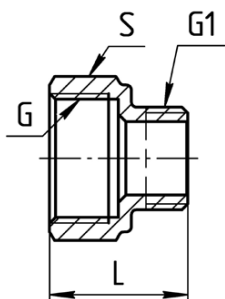


Арт.	DN	G	H, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9020-01	15	1/2"	9	25	40	17
9020-02	20	3/4"	10	31	30	26
9020-03	25	1"	11	37	25	33,5
9020-04	32	1 1/4"	11	46	20	48
9020-05	40	1 1/2"	11	53,5	16	69
9020-06	50	2"	15	64	16	100

**Рис.5**

**Таблица 7-Переходник резьба-муфта модель 9021 Aquasfera**

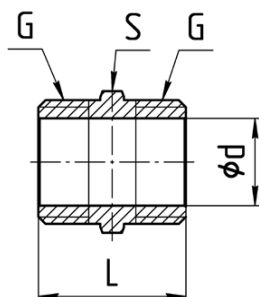
Арт.	DN	G	G1	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9021-01	15x20	3/4"	1/2"	28,1	30	30	54
9021-02	15x25	1"	1/2"	29,8	37	25	78
9021-03	20x25	1"	3/4"	31,3	37	25	86
9021-04	15x32	1 1/4"	1/2"	32	45,5	20	108
9021-05	20x32	1 1/4"	3/4"	33,5	45,5	20	109
9021-06	25x32	1 1/4"	1"	35,5	45,5	20	112
9021-07	20x40	1 1/2"	3/4"	34	52,5	16	156
9021-08	25x40	1 1/2"	1"	36	52,5	16	162
9021-09	32x40	1 1/2"	1 1/4"	36,5	52,5	16	164
9021-10	10x15	1 1/2"	3/8"	25,4	24	40	32
9021-11	25x50	2"	1"	41	65	16	271
9021-12	32x50	2"	1 1/4"	41,5	65	16	259
9021-13	40x50	2"	1 1/2"	44,5	65	16	278
9021-14		1/4"	1/16"	16	16	16	12



**Рис.6**

**Таблица 8-Ниппель прямой модель 9022 Aquasfera**

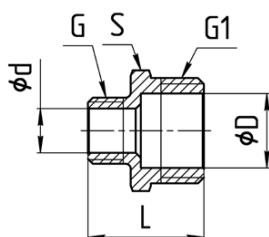
Арт.	DN	G	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9022-01	15	1/2"	25	22	40	30
9022-02	20	3/4"	28,5	27	30	49
9022-03	25	1"	34	34	25	80,2
9022-04	32	1 1/4"	35	43	20	106
9022-05	40	1 1/2"	39	49	16	140
9022-06	50	2"	43	60	16	201



**Рис.7**

**Таблица 9-Ниппель переходной модель 9023 Aquasfera**

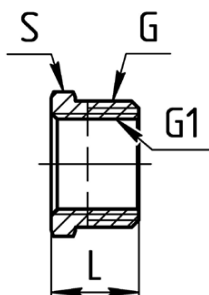
Арт.	DN	G	G1	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9023-01	15x8	1/4"	1/2"	23	22	40	24
9023-02	15x10	3/8"	1/2"	24,5	22	40	26
9023-03	20x15	1/2"	3/4"	28	37	30	44
9023-04	25x15	1/2"	1"	31,5	34	25	70
9023-05	25x20	3/4"	1"	33	34	25	75
9023-06	32x15	1/2"	1 1/4"	32,5	43	20	98
9023-07	32x20	3/4"	1 1/4"	34	43	20	103
9023-08	32x25	1"	1 1/4"	36	43	20	108
9023-09	40x20	3/4"	1 1/2"	36	49	16	136
9023-10	40x25	1"	1 1/2"	38	49	16	138
9023-11	40x32	1 1/4"	1 1/2"	37	49	16	136
9023-12	50x25	1"	2"	39,5	61	16	214
9023-13	50x32	1 1/4"	2"	39,5	61	16	206
9023-14	50x40	1 1/2"	2"	42,5	61	16	211,5



**Рис.8**

**Таблица 10-Футорка модель 9024 Aquasfera**

Арт.	DN	G	G1	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса,
9024-01	15x10	1/2"	3/8"	14,5	22	40	16,5
9024-02	20x15	3/4"	1/2"	16,5	27	30	30,5
9024-03	25x15	1"	1/2"	20	34	25	73
9024-04	32x15	1 1/4"	1/2"	21	43	20	120
9024-05	25x20	1"	3/4"	20	34	25	53,4



**Рис.9**

Продолжение. Таблица 10-Ниппель переходной модель 9023 Aquasfera

Арт.	DN	G	G1	L, мм	S, мм	PN, бар	Масса,
9024-06	32x20	1 1/4"	3/4"	21	43	20	122
9024-07	32x25	1 1/4"	1"	21	43	20	89
9024-08	40x20	1 1/2"	3/4"	23	49	16	181
9024-09	40x25	1 1/2"	1"	23	49	16	156
9024-10	8x10	3/8"	1/4"	14	17	40	10,5
9024-11	8x15	1/2"	1/4"	14,5	21	40	22,2
9024-12	32x40	1 1/2"	1 1/4"	23	49	16	87
9024-13	25x50	2"	1"	25,5	61	16	302
9024-14	32x50	2"	1 1/4"	25,5	61	16	257
9024-15	40x50	2"	1 1/2"	25,5	61	16	200
9024-16		1/4"	1/16"	9,5	15	16	8
9024-17		1/2"	1/16"	14,5	22	16	265

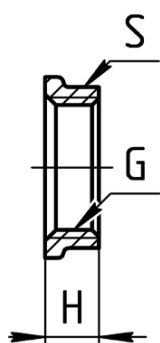


Рис.10

Таблица 11 -Контргайка с ребордой модель 9034 Aquasfera

Арт.	DN	G	H, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
9034-01	15	1/2"	8	24	40	12,5
9034-02	20	3/4"	9	30	30	20
9034-03	25	1"	10	37	25	32
9034-04	32	1 1/4"	11	45,5	20	43
9034-05	40	1 1/2"	12	53	16	69
9034-06	50	2"	13	66,4	16	105

## 6 УПАКОВКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ

6.1.Фитинги поставляются в собранном виде.

6.2.При отгрузке товара потребителю каждое тарное место укомплектовывается эксплуатационной документацией (по ГОСТ 2.601), содержащей паспорт, объединённый с руководством по эксплуатации и описанием работы изделия.

## 7 МАРКИРОВКА

7.1. Маркировка на поверхности фитинга выполнена методом штамповки и содержит следующую информацию:

- товарный знак;
- обозначение номинального давления;
- обозначение номинального диаметра;
- материал корпуса крана (марка латуни ЛС59-2);
- артикул крана;
- месяц и год изготовления;

7.2. К каждому фитингу прикреплен ярлык (бирка) со следующей информацией:

- товарный знак;
- наименование изделия, номинальный диаметр, характеристики присоединительных концов (исполнение, размеры)
- гарантийный срок;
- штрихкод
- рабочие параметры;
- наименование и адрес изготовителя и страна происхождения;
- адрес сайта уполномоченного изготовителем лица (УИЛ): [www.aquasfera.ru](http://www.aquasfera.ru);
- единый знак обращения на рынке ЕАЭС; знак обращения на рынке Российской Федерации.

## 8 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

8.1. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать фитинги при параметрах и условиях, не соответствующих паспортным значениям;
- производить монтажные, демонтажные, профилактические работы при наличии давления в системе.

8.2. Не допускается эксплуатация с повреждёнными составными частями.

8.3. В процессе эксплуатации, при указанных в паспорте параметрах, фитинги не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

## 9 МОНТАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

9.1. Фитинги должны эксплуатироваться строго в соответствии с техническими характеристиками, указанными в настоящем паспорте.

9.2. Монтаж латунных фитингов следует производить в соответствии с требованиями СП 73.13330 «Внутренние санитарно-технические системы», отклонения соосности собранных узлов не должны превышать плюс/минус 3 мм при длине до 1 м и плюс/минус 1 мм на каждый последующий метр.

9.3. Монтаж фитингов необходимо производить на резьбовые элементы трубопроводов с трубной цилиндрической резьбой в соответствии с ГОСТ 6357.

9.4. Запрещено применение инструмента, оказывающего сжимающее воздействие на корпус фитинга (газовые ключи).

9.5. Предельное значение крутящего момента при монтаже, см. Табл. 12

**Таблица 12 - Предельное значение крутящего момента при монтаже**

DN	15	20	25	32	40	50
Крутящий момент (резьбовое соединение), Нм	30	40	60	80	120	150
Крутящий момент (нак. гайка), Нм	25	28	30	40	50	60

9.6. В качестве уплотнения на резьбовой части фитинга должны применяться материалы, выдерживающие технические параметры системы, такие как фторопластовые материалы (ФУМ), льняная пряжа, герметики.

9.7. Фитинг не нуждается в дополнительном обслуживании в течение всего срока эксплуатации трубопровода.

9.8. Фитинги должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице 1 раздела №4. Технические характеристики.

9.9. Не рекомендуется установка фитингов на среды, содержащие абразивные компоненты.

9.10. После осуществления монтажа оборудования должны быть проведены испытания на герметичность соединений в соответствии с ГОСТ 24054, ГОСТ 25136.

## 10 УТИЛИЗАЦИЯ

10.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

11.1. При отгрузке потребителю латунные фитинги не подвергаются консервации, так как материалы, применяемые при их изготовлении, атмосферостойкие или имеют защитные покрытия.

11.2. Транспортирование фитингов проводят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.

11.3. Условия транспортирования - 5 по ГОСТ 15150. Фитинги допускается перевозить всеми видами наземного, водного и воздушного транспорта в закрытых, защищённых от внешних факторов транспортных ёмкостях (контейнер, крытый фургон, крытый кузов и прочее) с соблюдением требований манипуляционных знаков, размещённых на коробках при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При транспортировке фитинги и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы транспортирования должны обеспечивать

сохранность фитингов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.  
11.4.Условия хранения - 3 по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150, если иное не указано в КД и ЭД. Фитинги допускается хранить в закрытых, защищённых от внешних факторов помещениях, навесах, палатках и прочих, без отопления, кондиционирования, теплоизоляции при температурах окружающей среды от -50 до +50°С в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При хранении фитингов и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы хранения должны обеспечивать сохранность фитингов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

## 12 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

12.1.Изготовитель гарантирует соответствие фитингов требованиям безопасности при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации, обслуживания.

12.2.Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

12.3.Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:

- нарушение паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушение условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

12.4.Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, заявленные в настоящем паспорте.

12.5.Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.

## 13 УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

13.1.Все претензии по качеству и работоспособности товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

13.2.Продукция, вышедшая из строя вследствие заводского брака, в рамках гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новую бесплатно.

13.3.Решение о замене или ремонте изделия принимает экспертный центр.

13.4.Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность экспертного центра.

13.5.Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются.

13.6.В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

13.7.Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

## 14 ОТМЕТКА О ПРИЕМКЕ

Фитинг арт. \_\_\_\_\_ изготовлен в соответствии с требованиями ГОСТ 32585 и технической спецификацией и признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления указана на корпусе крана.

Отметка службы качества завода – изготовителя:

---

Дата приемки: «    »                      20    г.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

---

(наименование товара)

<u>№</u>	<u>н/н</u>	<u>Кол-во, шт.</u>	<u>Примечание</u>
<u>1</u>			
<u>2</u>			
<u>3</u>			
<u>4</u>			
<u>5</u>			

НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ:

---

---

**Дата продажи:**

**ФИО/Подпись продавца**

**Подпись покупателя:**

Штамп или печать  
торгующей организации

**Гарантийный срок – 10 лет с даты продажи конечному потребителю.**

Рекламации и претензии к качеству товара принимаются в форме письменного заявления.

**WWW.AQUASFERA.RU**

